# IL QUADERNO DEL BAGNO → The Bathroom Book



# IL QUADERNO DEL BAGNO

→ The Bathroom Book





# → INDICE INDEX

P.005	L'acqua pe	er passi	ione —	Passion	for water
		_	-		

P.006 Trasparenti come l'acqua — Clear as water

P.007 Nel mondo — In the world

P.010 Design e tecnologia — Design and technology

P.013 I prodotti — The products

P.014 Eco-friendly

#### LE COLLEZIONI — THE COLLECTIONS P.016 → P.145

P.018 Inox Lines

P.042 Contemporary Lines

Classic Lines

P.126 Shower & Bath Systems

P.146 Finiture — Finishings



# → L'ACQUA PER PASSIONE PASSION FOR WATER

Innovazione, ricerca e creatività, con salde radici nella tradizione e una buona dose di concretezza: eccola la formula che ha fatto di CRISTINA rubinetterie una vera e propria realtà di riferimento nel mercato nazionale e internazionale degli articoli idrosanitari. Fondata nel 1949 come CRISTINA rubinetterie da Ezio Cristina, padre dell'attuale patron Alberto, l'azienda nel tempo è cresciuta fino a diventare uno dei brand di punta del "MADE IN ITALY".

EN — Innovation, imagination, solid roots into tradition and concreteness: this is the formula that made CRISTINA rubinetterie become one of the reference players in the national and international business of brassware. Founded

in 1949 by Mr. Ezio Cristina, father of Mr. Alberto, the current owner, CRISTINA rubinetterie has grown throughout the years to become one of the leading "MADE IN ITALY" brands.

# → TRASPARENTI COME L'ACQUA CLEAR AS WATER

La qualità è un valore irrinunciabile. Applichiamo questo concetto fin dal principio: le materie prime che utilizziamo sono sempre e soltanto di primissima qualità. Ogni fase della realizzazione di un rubinetto, come quella di ogni altro singolo componente, è seguita con maniacale attenzione ai dettagli, in un processo di lavorazione che ha come obiettivo, semplicemente, l'affidabilità totale.

Ciò ha permesso l'acquisizione, anno dopo anno, delle più importanti certificazioni di qualità internazionali sui nostri singoli prodotti.

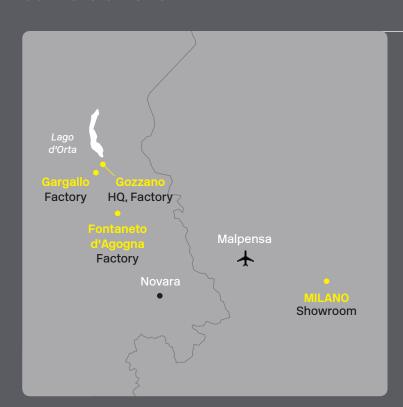
EN — Quality is an indispensable value; we apply this principle from the very first step: the raw materials we use are always and only of the highest quality. Each manufacturing stage of a faucet, or any single component, is controlled with obsessive attention to detail,

within a production process simply aiming to the total reliability of the product. This has allowed us, year after year, to comply and obtain the most important international quality certifications on our single products.

# → NEL MONDO IN THE WORLD

Con quattro unità produttive situate nel nord-ovest dell'Italia e lo showroom in Milano - per un totale di 35mila mq di superficie coperta e 250 dipendenti - CRISTINA rubinetterie è oggi più che mai orgogliosa della propria produzione made in Italy.

Siamo in grado di adattarci alle esigenze dei clienti e sviluppare soluzioni su misura. Per questo gli hotel e i resort più esclusivi in ogni angolo del mondo ci hanno scelto come partner per creare soluzioni, per il bagno e il benessere, davvero uniche.



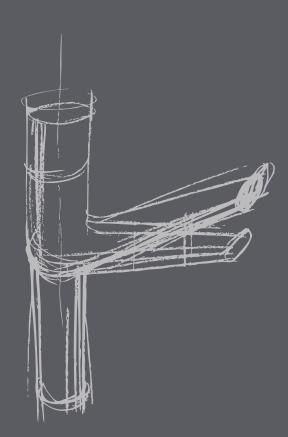


located in the North-West of Italy and the showroom in Milan – for a total 35 thousand square meters of covered surface and 250 employees - CRISTINA rubinetterie is today more than ever proud of its Made in Italy own production. We are able to adapt and meet customers needs and develop tailor made solutions. This is why hotels and exclusive resorts in every corner of the world have chosen us as a partner to create unique solutions for the bathroom and wellness-spa.



## → DESIGN E TECNOLOGIA DESIGN AND TECHNOLOGY

CRISTINA rubinetterie crede nel valore dell'innovazione, investendo costantemente tanto nella ricerca e nello sviluppo tecnologico, quanto nell'evoluzione estetica del prodotto. La collaborazione con studi di design di fama internazionale conferma la grande attenzione alla forma, oltre che alla qualità del prodotto.



EN — CRISTINA rubinetterie believes in the value of innovation and is continually investing in research and technological development, as well as in the aesthetical evolution of the product. The collaboration with international renowned design studios confirms the great attention paid to the shape, as well as to the quality of the product.

#### MAKIO HASUIKE

Aperto a Milano nel 1968, lo studio di Makio Hasuike è stata una delle prime realtà di design industriale in Italia. Dalla collaborazione con CRISTINA rubinetterie sono nati Esempio, Diario e Rubinetto.

EN — Makio Hasuike set up his studio in Milan in 1968, one of the first industrial design studios in Italy. From the collaboration with CRISTINA rubinetterie were born Esempio, Diario and Rubinetto.

#### JEAN-MICHEL WILMOTTE

Wilmotte Industries è il ramo dello studio di Jean-Michel Wilmotte che si occupa di design industriale. Ha collaborato con CRISTINA rubinetterie per creare Modul.

EN — Wilmotte Industries is Jean-Michel Wilmotte's agency that focuses on industrial design. It collaborated with CRISTINA rubinetterie to create Modul.

#### **BGR INDUSTRIAL DESIGN**

Nel 2008 Manuela Busetti, Andrea Garuti e Matteo Redaelli decidono di unire le proprie qualità e sensibilità diverse. Dalla collaborazione con CRISTINA rubinetterie nasce la serie Italy.

EN — In 2008 Manuela Busetti, Andrea Garuti and Matteo Redaelli decided to merge their skills and different awareness. From the collaboration with CRISTINA rubinetterie was born Italy range.

#### MC2 ARCHITETTI

Laureati entrambi a Milano nel 2000, Ornella Mainini e Roberto Camisasca hanno dato vita a MC2 ARCHITETTI ASSOCIATI l'anno seguente. Hanno firmato le serie King e Queen.

EN — After graduating in 2000, Ornella Mainini and Roberto Camisasca founded MC2 ARCHITETTI ASSOCIATI the following year. For CRISTINA they designed the ranges King and Queen.

#### **DANELON MERONI**

L'innovativo studio londinese di design DanelonMeroni nasce nel 2010 dalla collaborazione di Claudia Danelon e Federico Meroni. Claudia Danelon ha firmato la serie Beak.

EN — The innovative DanelMeroni London based design studio was founded in 2010 by Claudia Danelon and Federico Meroni. Claudia Danelon designed the Beak series.

#### **CRS ENGINEERING**

Un reparto interno totalmente dedicato allo sviluppo di varie linee di prodotti. CRS Engineering gestisce l'intero processo di produzione del rubinetto, dalle idee iniziali, sempre provenienti da Alberto CRISTINA, alla produzione.

EN — An internal department entirely dedicated to the development of various tap ranges. CRS Engineering handles the whole production process of the taps, from the first ideas, always coming from Alberto CRISTINA, up to the production.



# → PRODOTTI PRODUCTS

Il bagno è cambiato. Da ambiente di servizio si è trasformato in un luogo di relax e benessere, da personalizzare in base ai propri gusti. La nostra gamma di rubinetti è ricca di soluzioni pensate per rispondere a qualsiasi desiderio. La cultura della bellezza incontra la perfezione nella funzione: nasce così il design che crea emozione. Oggetti dalle forme pulite e inconfondibili, sempre nuove e originali. Elementi e accessori che attirano l'attenzione e suscitano un'immediata sensazione di piacere. Sì, la dimensione emotiva può essere progettata. Ed è proprio ciò che creano i nostri designers.

EN — The bathroom has changed. Once simply a service room, it has now turned into a place of relaxation and wellbeing, to customize according to your taste. Our range of taps has plenty of solutions designed to meet any desire. The culture of beauty meets perfection in function: this is the

design that creates emotion. Items with clean and unique shapes, always new and original. Attractive elements and accessories that give you immediate sensation of pleasure. Yes, the emotional dimension can be designed. And this is what our designers create for you.

## → ECO-FRIENDLY **//**

Fortemente impegnata nel difendere l'ambiente e il nostro benessere, CRISTINA rubinetterie pone al centro della propria attenzione il contenimento dell'impatto ambientale durante i cicli produttivi.

Il rispetto per l'ambiente viene considerato sin dalle prime fasi di produzione, con l'introduzione di cicli produttivi a livelli minimi di impatto ambientale, come i sofisticati impianti di depurazione e riciclo completo dell'acqua utilizzata per la cromatura. Un innovativo processo di trattamento delle acque a ciclo chiuso permette, infatti, di ridurre in modo consistente il contenuto di cromo nei fanghi residuali da smaltire.

Ridurre lo spreco in questo caso non significa quindi solo abbassare i costi economici e ambientali legati all'acqua ma anche all'energia e alle emissioni inquinanti ad essa collegate, oltre che tutelare le condizioni di lavoro dei dipendenti.

EN — Strongly committed to defending the environment and our well-being, a primary objective of CRISTINA rubinetterie is to reduce the environmental impact during production process. Respect for the environment is seriously considered from the initial stages of production, with the introduction of production cycles with minimal environmental impact, such as sophisticated treatment equipment and full recycling of the water used for

chrome plating. An innovative closed-cycle process for water treatment that significantly reduces the content of chrome in the residual sludges. Reducing waste in this case, not only means lowering economic and environmental costs related to water itself but also to energy and the polluting emissions related to it, and additionally safeguarding the working conditions of employees.







CRISTINA p.014/015

# → COLLEZIONI COLLECTIONS

#### INOX LINES P.018 → P.039

P.020	iX	P.032	U	r	١İ	$\rangle$	<	

P.024 RX P.036 Thermostatic External Parts
P.028 PiX P.038 Outdoor & Indoor Showers

#### CONTEMPORARY LINES P.042 → P.103

P.044	Beak	P.076	PiC
P.048	Bollicine	P.080	Quadri
P.052	Delta	P.084	Quadri S
P.056	Exclusive	P.088	Queen
P.060	Fontana	P.092	Rubinetto
P.064	Italy	P.096	Tricolore Verde

P.068 King P.100 UniC

P.072 Omega

#### CLASSIC LINES P.104 → P.125

P.106 Art P.118 Londra
P.110 Canova P.122 Parigi

P.114 Impero

#### SHOWER & BATH SYSTEMS P.126 > P.145

P.128 Thermostatic External Parts

2.132 Termostatici & Colonne Doccia/Vasca Esterne

P.136 Dynamo & Soffioni con Illuminazione

P.138 Sandwich & Soffioni

2.142 Cascata & Body Jets

## → INOX LINES AISI 316 L

CRISTINA rubinetterie è molto attenta alle normative mondiali a tutela della salute pubblica per questo introduce nel mondo della rubinetteria domestica la serie Inox, interamente realizzata in acciaio inossidabile. L'Inox è un materiale atossico, ecologico in quanto eterno, resistente ad agenti abrasivi e corrosivi, e riciclabile: più dell'80% dell'acciaio nuovo è infatti ottenuto da riciclo. La nuova divisione aziendale Inox è garantita dal marchio rilasciato dal Centro Inox (Associazione Italiana per lo studio e lo sviluppo delle applicazioni degli acciai inossidabili).

EN — CRISTINA
rubinetterie pays great attention
to the international regulations
about the safety of public health
and for this reason introduces
in the world of domestic faucets
the lnox series entirely made of
stainless steel. Inox is a non toxic
resource, it is also ecological
because eternal - it resists to

corrosion and abrasive materials - and recyclable: more than 80% of new steel comes from the recycling process. The new Inox division is guaranteed by label awarded by Centro Inox (Italian Association for the Study and Development applications of stainless steels).







Si ispira nelle forme alla antiche fontane a muro della tradizione italiana ed è interamente realizzata in acciaio inox AISI 316 L, lega austenitica di altissima qualità: questi due elementi fanno della iX una serie capace di esprimere al meglio DNA e filosofia del nostro brand, ovvero design essenziale e impiego dei materiali migliori e più performanti. La iX è dotata di miscelatore a levetta con cartuccia classica.





EN — In look reminiscent of the wall fountains of the Italian tradition. It is entirely made of stainless steel AISI 316 L, an austenitic alloy of very high quality. These figures are the strength of iX line. They highlight properly identity and heritage of the brand: essential design, best materials and performance. The iX line offers the handle mixers with stick and single level cartridge.



ART. iX 112 + AX 301



## $\rightarrow RX$

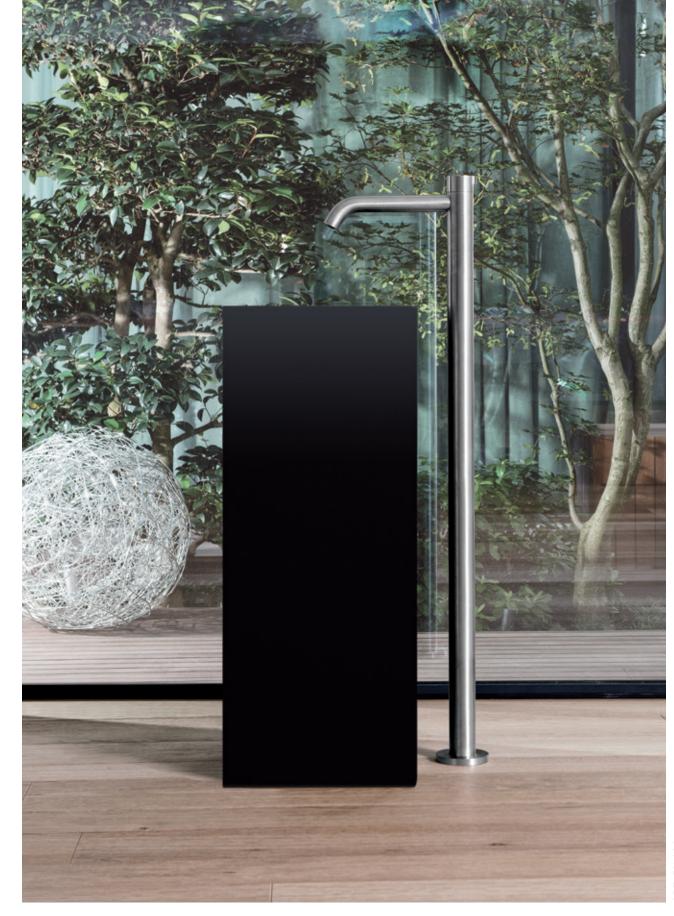
Supportata da una cartuccia progressiva, la serie RX permette di regolare con estrema precisione la temperatura dell'acqua con la semplice rotazione della maniglia, fino a ottenere l'acqua calda con uno spin di 180° dalla posizione iniziale (acqua fredda). Nata come "alter ego" della iX, ne condivide il materiale (100% acciaio inox di alta qualità) e le forme pulite ed essenziali.

EN — Equipped with a progressive cartridge, the RX Series enables to regulate precisely the water temperature with a simple rotation of the handle from cold to hot, with a 180° from

first position. Created as the "alter ego" of the iX, sharing the same material (100% highest quality stainless steel) and the same clean and essential lines.



- F



ART. RX 280

SERIE RX INOX LINES CRISTINA p.026/027



## $\rightarrow$ PIX

Linee geometriche primarie si intersecano creando una sofisticata eleganza high-tech. Il superfluo è stato del tutto eliminato e l'essenzialità della forma si unisce alla valenza qualitativa del contenuto. La scelta dell'acciaio inox esprime l'anima "green" della serie PiX. Atossico e riciclabile, l'acciaio inox è resistente e duraturo e rende questi rubinetti praticamente eterni.



oX 276



EN — Basic geometric lines merge creating a high-tech sophisticated elegance. The surplus has been completely eliminated and the essential form combines with the qualitative value of the

content.
The choice of stainless steel conveys the green soul of the PiX series. Non-toxic and recyclable, stainless steel is strong and durable and makes these taps virtually eternal.



SERIE PIX INOX LINES CRISTINA p.030/031



# $\rightarrow \textbf{UNIX}$

Così come lo Yin e lo Yang, gli opposti che si attraggono e creano l'equilibrio perfetto, la serie UniX è stata concepita per fondere spiriti antitetici e complementari: estetica e funzionalità, spigoli e curve, accuratezza e semplicità. Un'armonia geometrica, un connubio formale che esprime purezza, leggerezza e precisione, mentre l'inox incarna l'infinito.







EN — Just like Yin and Yang, opposites that meet to create the perfect balance, the UniX series is designed to mix antithetical and complementary souls: aesthetics and functionality, edges

and curves, accuracy and simplicity. A geometric harmony, a formal combination expressing purity, lightness and precision, while stainless steel embodies the infinite.





# → THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS

I bagni si ampliano, si trasformano in stanze da vivere, e il wellness diventa sempre più parte della nostra quotidianità, anche in casa. Una versatilità che prende forma grazie all'acciaio: merito delle nuovissime piastre esterne dei nostri Thermostatic External Parts. In un ambiente doccia completamente personalizzabile a seconda delle esigenze del cliente, si materializza così una vera e propria Spa experience.



EN — Bathrooms
become wider, become
rooms to live, and
wellness becomes
more and more part of
our everyday life, even
at home. Versatility
outlines thanks to
steel: the contribution
of the latest external
plates of our

Thermostatic
External Parts. In a
shower surrounding
completely
customizing according
to needing of the client,
a real Spa experience
becomes real.

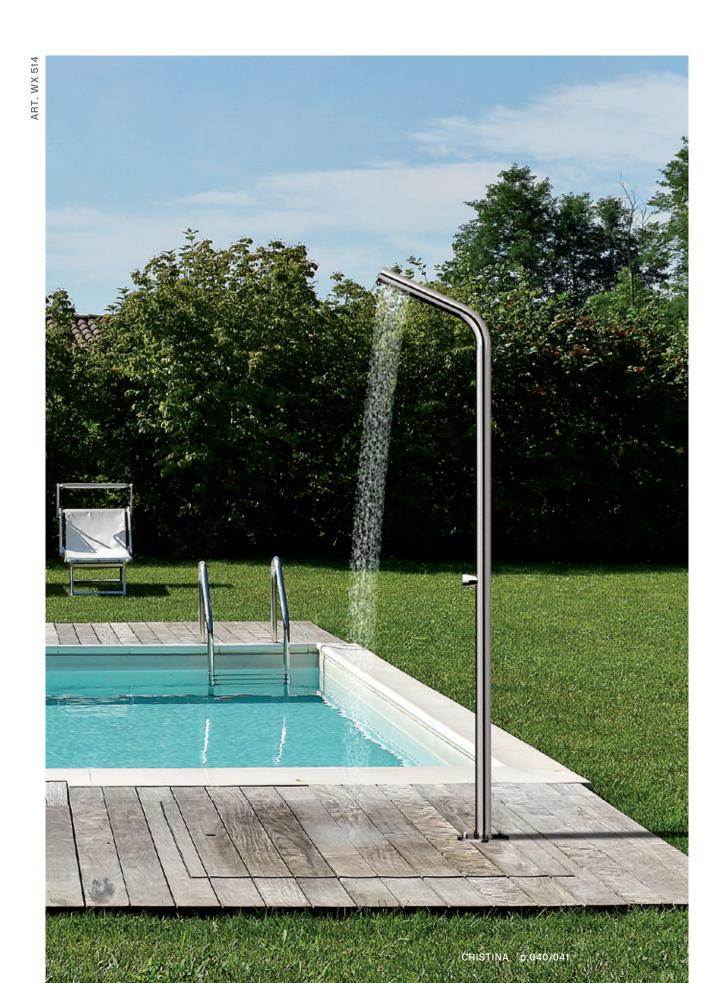


# → OUTDOOR & INDOOR SHOWERS

Semplici, estremamente eleganti e funzionali, ideali per momenti di autentico relax a bordo piscina o in giardino. La gamma di prodotti per l'open air si adatta alla perfezione anche negli ambienti interni più moderni, come loft industriali o aree SPA.

EN — Simple, extremely elegant and functional, ideal for moments of authentic relax by the pool or in the garden. Product range for the open air fits perfectly also in modern interior, minimal or industrial and Spa.





## → CONTEMPORARY LINES

Purezze minimaliste, virtuosismi scultorei, geometrismi architettonici... Un panorama progettuale ricco di suggestioni, armonie, contrasti, giochi di forme, texture e colori. È il catalogo design di CRISTINA rubinetterie, nato dal connubio tra il know-how creativo e tecnico dell'azienda e il talento delle grandi firme del progetto. Per un ambiente squisitamente contemporaneo.

EN — Minimalist purity, sculptural virtuosity, architectural geometries... A design landscape full of charm, harmonies, contrasts, playful forms, textures and colours. That's the CRISTINA rubinetterie catalogue, born from

the combination of the creative and technical know-how of the company and the talent of the best designers. For an exquisitely contemporary environment.





## $\rightarrow$ BEAK

Creata dalla designer Claudia Danelon dello studio DanelonMeroni Ltd, la serie BEAK riscopre un "minimalismo dolce" dove forme semplici e superfici delicate caratterizzano il design di questa nuova linea di rubinetteria da bagno. Una nuova combinazione di volumi e proporzioni reinterpreta con naturalezza l'archetipo del rubinetto. La bocca di erogazione diventa estensione graduale del corpo cilindrico verticale e si estende in forma armonica a ricordare l'eleganza del cigno. Da qui il nome della collezione "Beak".







EN — Designed by Claudia Danelon from DanelonMeroni Ltd study, the series BEAK rediscovers a "soft minimalism" offering simple and delicate

and proportions of the tap. The spout becomes a gradual extension of the vertical cylindrical body into a harmonious shape to remind the elegance of the swan. Hence the name "Beak" for this

shapes. This new bathroom taps range transforms the volumes collection.



# $\rightarrow$ BOLLICINE

Con un corpo cilindrico possente, che svetta fino alla leva di comando, il miscelatore dona alle sale da bagno contemporanee indiscussa classe e stile rigoroso. Dalla sua particolare bocca, che si dilata assumendo una forma trapezoidale, esce una cascata d'acqua di notevole impatto emozionale.

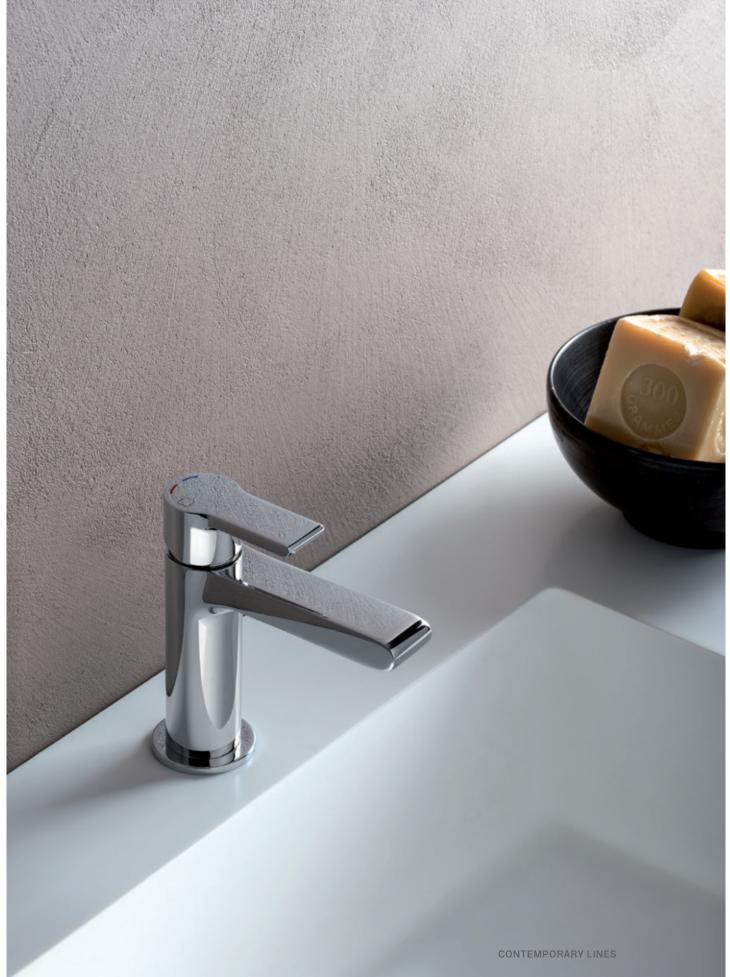




EN — With a powerful cylindrical body, towering up to the control lever, the mixer gives undisputed class and rigorous style to the contemporary bathroom. From its particular mouth, which expands into a trapezoidal shape, comes a waterfall of remarkable emotional impact.



SERIE BOLLICINE CONTEMPORARY LINES CRISTINA p.050/051



# $\rightarrow$ DELTA

È la serie ideale per un ambiente contemporaneo ed essenziale. Il rubinetto è realizzato con il corpo e la bocca fusi in un pezzo unico a esaltare un'estrema pulizia funzionale ed estetica.

ART. DE 2





EN —It's the ideal range designed for a contemporary and essential bathroom. The tap is made with the body and the spout casted into a single piece to enhance style and function.



SERIE DELTA CONTEMPORARY LINES CRISTINA p.054/055



# $\rightarrow$ **EXCLUSIVE**

Forme antiche rivisitate in chiave moderna: il rubinetto di un tempo re-inventato pensando agli stili di vita di oggi e domani. Una serie prestigiosa e funzionale dotata di maniglie piacevoli da guardare ma anche incredibilmente pratiche nell'utilizzo.



EN —A series
characterized by
antique shapes
produced in a modern
way; it seems the
old-fashioned
sanitary fittings
thought and studied

again considering contemporary and future life style. A prestigious and functional series provided with pleasant and extremely functional handles.



ART. EV 242

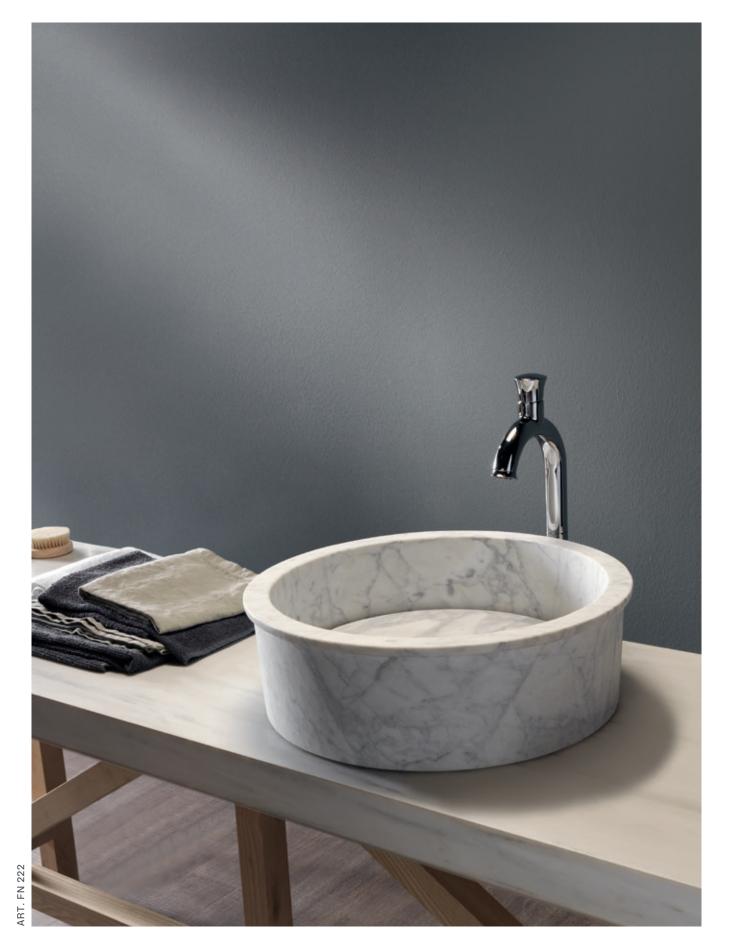


RT. EV 108



## $\rightarrow$ FONTANA

Cambiano i materiali ed evolve la tecnica, ma rimane la sintonia con atmosfere d'antan. Nella serie Fontana, il richiamo alle vecchie fontanelle delle piazze di paese è immediato. Il design in chiave moderna propone un corpo liscio e lineare che concede spazio ad un comando unico di facile presa in grado di trasmettere morbida manovrabilità.



EN — Materials change and technology evolves, but echoes of past atmospheres are still there. The Fontana series recalls the typical fountains found in old town squares.
The modern design proposes a smooth and linear body with a unique and easy to use lever which ensures smooth manoeuvrability.



ART. FN 232

SERIE FONTANA CONTEMPORARY LINES CRISTINA p.062/063



# $\to \textbf{ITALY}$

Si ispira alle sontuose sale da bagno degli Anni Venti e Trenta, per inserirsi alla perfezione sia in ambienti dal gusto classico che contemporaneo: la serie Italy è capace di coniugare in un unico prodotto le migliori tecnologie e le finiture più preziose (disponibili in diverse varianti). Tra i materiali utilizzati troviamo marmo e ottone, mentre le forme rigorose riprendono i modelli della classicità più pura per dare vita a un rubinetto lussuoso, di grande impatto visivo. La classe Made in Italy.



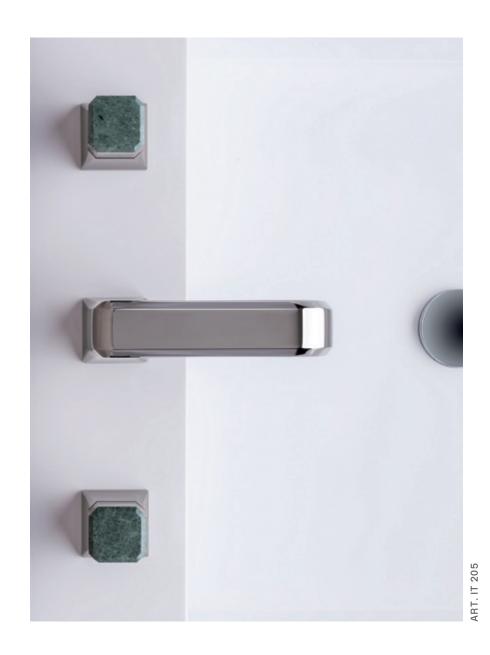


CRISTINA p.064/065

.RT. IT 205

EN — Inspired by sumptuous bathrooms related to the 1920s and '30s,the Italy line perfectly complements both classic and contemporary interiors, able to combine in one single item excellent technologies and

precious finishings ( available in different options). Made of brass and marble, whilst the rigid shapes follow the most pure classic trend, creating a luxurious faucet, with a strong visible impact. The Class is made in Italy.





CRISTINA p.066/067



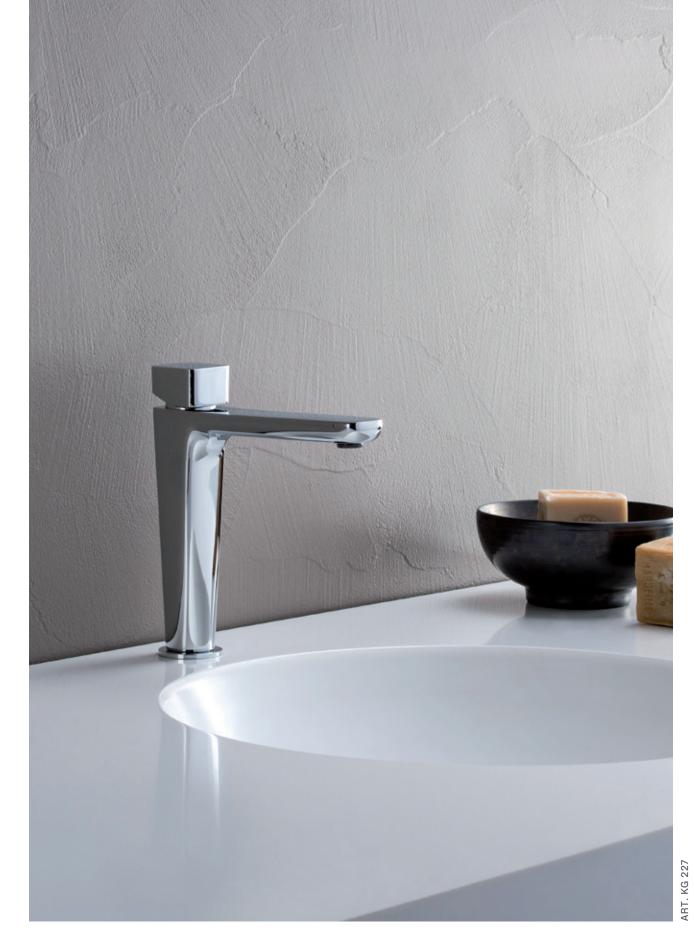
# $\to \textbf{KING}$

Squadrato e mascolino, si slancia mostrando le spigolature, forte e fiero, proprio come un Re. Se il vero lusso è poter godere del proprio tempo e prendersi cura di sé stessi, allora tanto meglio farlo con stile e regale maestria.





EN — Square and masculine, it reaches up showing its edges, strong and proud, just like a King. If real luxury is being able to enjoy our time and take care of ourselves, there is nothing better than doing it with style and regal mastery.





#### $\rightarrow$ OMEGA

Rigore estetico e formale sono i punti di forza della serie Omega, che trae ispirazione da uno stile urbano e minimalista. Le linee rette e gli angoli in evidenza donano a questi rubinetti un look essenziale e raffinato, perfetto per il bagno di un loft industriale. Corpo e bocca fusi in un unico pezzo esaltano l'essenzialità del design.

EN — Inspired by an urban and minimalist style, the Omega series key points are the aesthetic and formal accuracy. The prominent single piece enhance the straight lines and angles essential design.

gives these taps a refined and essential look, the perfect choice for a loft's bathroom. Body and mouth cast in a







#### $\to \textbf{PIC}$

Diverse forme cilindriche si fondono armoniosamente per dare vita a PiC, una linea raffinata dall'eleganza senza tempo. Le superfici riflettono lo spazio circostante, creando un affascinante gioco di specchi. Le forme essenziali esaltano la funzione e la praticità.



RT. PM 220



EN — Several
cylindrical shapes
blend together
harmoniously to create
PiC, a series oozing
refined timeless
elegance. The shiny

surfaces reflect the surroundings, creating fascinating mirror effects. Plus, the essential shapes enhance function and practicality.



ART. PM 220

SERIE PIC CONTEMPORARY LINES CRISTINA p.078/079



## $\rightarrow \textbf{QUADRI}$

Quadri esprime un design pulito, plasmato nel segno della razionalità e della purezza stilistica in grado di suscitare grandi emozioni, grazie alla lucentezza delle sue superfici piane e dei tagli geometrici.



4RT. QD 226

EN — Quadri is the expression of a clean design, shaped by rationality and stylistic purity that can bring about strong emotions, thanks to the brilliance of its flat surfaces and geometric lines.











## $\rightarrow \textbf{QUADRIS}$

La forma geometrica ispiratrice perde la sua rigidità e acquista una morbidezza unica: è questa l'essenza della serie Quadri S, la cui linea si distingue per la presenza di un quadrato dagli angoli dolcemente arrotondati. Lo stesso elemento, osservato in pianta, richiama il nostro logo e dà vita a un rubinetto moderno e all'avanguardia.



EN — The inspirational geometric shape loses its rigidity and acquires recalls our logo and a unique softness: this is the essence of the Quadri S range, highlighted by a square element with gently

rounded corners. The same square concept gives life to a modern and cutting edge faucet.



ART. QS 220



### $\rightarrow \textbf{QUEEN}$

Tondo, femminile, morbido e delicato nelle forme, ma dallo spirito determinato e volitivo come una Regina. Che cosa rende particolare una regina? Il portamento e l'eleganza? Certamente, ma soprattutto la consapevolezza che ogni gesto, anche il più piccolo deve avere il tocco dell'unicità.



RT. QE





EN — The shape is round, feminine, soft and delicate, but the spirit is determined and strong-willed just like a Queen. What makes a Queen special? The gait and elegance? Sure, but also the awareness that every gesture, even the smallest must have a touch of uniqueness.





#### $\rightarrow$ RUBINETTO

Semplice e puro, Rubinetto lascia un segno preciso e riconoscibile, senza essere invadente. La forma si evolve e si spoglia del superfluo per puntare all'essenziale. Il risultato è una linea decisamente innovativa, rigorosa e morbida allo stesso tempo, enfatizzata dalla grande attenzione per le proporzioni e i dettagli e destinata a diventare un'icona di stile.





EN — Simple and neat, Rubinetto leaves a precise and recognizable mark, without being intrusive. The shape evolves, and to proportions and sheds the superfluous to aim to the essential.

The result is a highly innovative range, rigorous and soft at the same time, emphasized by the great attention details; a series that will become a style icon.





#### → TRICOLORE VERDE

Linee geometriche semplici, in grado di esprimere una sofisticata eleganza high-tech, sono quelle che caratterizzano la serie Tricolore Verde. Nessuna concessione al superfluo, per uno stile essenziale che rende questa serie in nuovo classico. Tricolore Verde è disponibile in diverse altezze, in più è stata arricchita di nuove tecnologie: una gamma ricca e versatile, che si adatta a ogni tipo di lavabo.



ART. TV

ART. TV 221

EN — Tricolore Verde is characterised by simple geometric lines, expressing sophisticated high-tech elegance. The elimination of the superfluous and the love for the essential

make of this series a modern classic. Available in different heights and enhanced with new technologies Tricolore Verde is a rich and versatile range, perfect for every type of washbasin.











#### $\to \textbf{UNIC}$

Così come lo Yin e lo Yang, gli opposti che si incontrano e creano l'equilibrio perfetto, la serie UNI/C è stata concepita per miscelare spiriti antitetici e complementari: estetica e funzionalità; spigoli e curve; accuratezza e semplicità. Un'armonia geometrica, un connubio formale che esprime purezza, leggerezza e precisione.





ART. UC 108

EN —Just like Yin and Yang, opposites that meet and create the perfect balance, the UNI / C series is designed to mix antithetical and complementary souls: aesthetics and functionality, edges and curves, accuracy and simplicity. A geometric harmony, a formal combination expressing purity, lightness and precision.



SERIE UNIC CONTEMPORARY LINES CRISTINA p.102/103

#### → CLASSIC LINES

Ci sono stili che non muoiono mai. Che si trasformano in archetipi ed entrano a far parte della memoria collettiva. Come la sensualità, la preziosità e il virtuosismo fin-de-siècle, che CRISTINA rubinetterie ripropone nelle linee Classic. Il comfort di un look rétro unito alla sicurezza di una tecnologia all'avanguardia.

EN — Some styles are destined to last forever. Styles that turn into archetypes and grow into being part of collective memory. Such as the sensuality and the virtuosity of the fin-de-siècle,

liberty style that is re-proposed by CRISTINA rubinetterie in its Classic lines. The charm of retrolooks married to the safety of cuttingedge technology.





#### $\to \textbf{ART}$

L'armoniosa fusione tra linea classica e tecnica moderna fanno della serie un raffinato oggetto d'arredamento, ma di pratico uso quotidiano. Le forme morbide sinuose la rendono adatta ad ambienti bagno evoluti e al tempo stesso ricercati ed eleganti.

ART. AR 21



EN — The harmonious blend of classic lines and modern technology make the series a fine piece of design, but practical for everyday use. The soft, sinuous shapes make it perfect for contemporary bathrooms that at the same time refined and elegant.



....

SERIE ART CLASSIC LINES CRISTINA p.108/109



### $\rightarrow$ CANOVA

Linee e forme che rievocano le seducenti atmosfere degli anni '30. Un must per chi ama la tradizione, la serie fa dell'attenzione al dettagli e della ricercatezza nello stile i punti di forza di un rubinetto dalla vocazione nobile e aristocratica.



EN — Lines and shapes that evoke the seductive atmosphere of the '30s. A must for those who love tradition, the series makes of attention to detail and refined style the strengths of a tap with a noble and aristocratic calling.



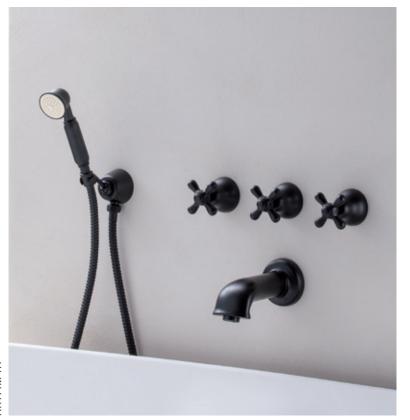


SERIE CANOVA CLASSIC LINES



### $\rightarrow \text{IMPERO}$

Impero è in grado di soddisfare completamente la nostalgica necessità di arredare il bagno in modo classico, senza rinunciare al piacere del design. È l'espressione del passato rivisitato e trasportato nel XXI secolo.



RT IM 111

INES CRISTINA p.114/115



EN —Impero satisfies the nostalgic need to outfit the bathroom in a traditional style, without sacrificing the pleasure of design. It is the expression of the past revisited and transported to the twenty-first century.



ART. IM 20

SERIE IMPERO CLASSIC LINES CRISTINA p.116/117



#### $\rightarrow$ LONDRA

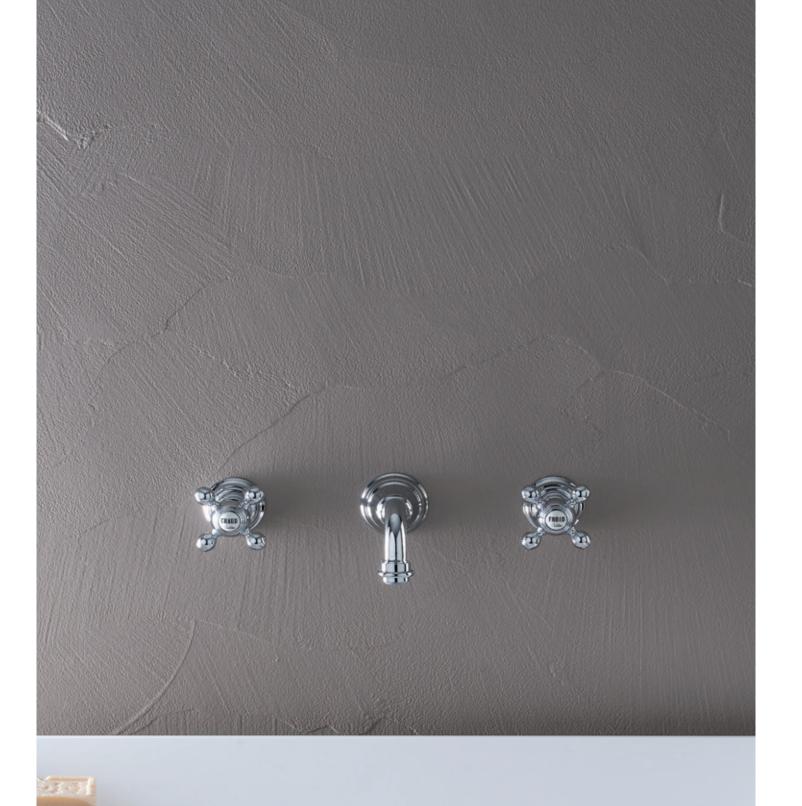
Londra si esprime nella gradevolezza dell'aspetto attraverso un sapiente gioco di forme, di volumi equilibrati, dettagli ricercati e accostamento di materiali, che ne fanno una serie che richiama l'armonia del passato riproposta in chiave attuale. L'eleganza è il massimo della sua espressione e, per chi ama il classico, Londra sarà la sola e unica scelta.



EN — Londra boasts an elegant look, thanks to a clever interplay of shapes, balanced volumes, refined details and a combination of materials. The series draws from the

harmony of the past and reinvents it with modern accents. Epitomizing the ultimate elegance, Londra is the only possible choice for those who love classic style.



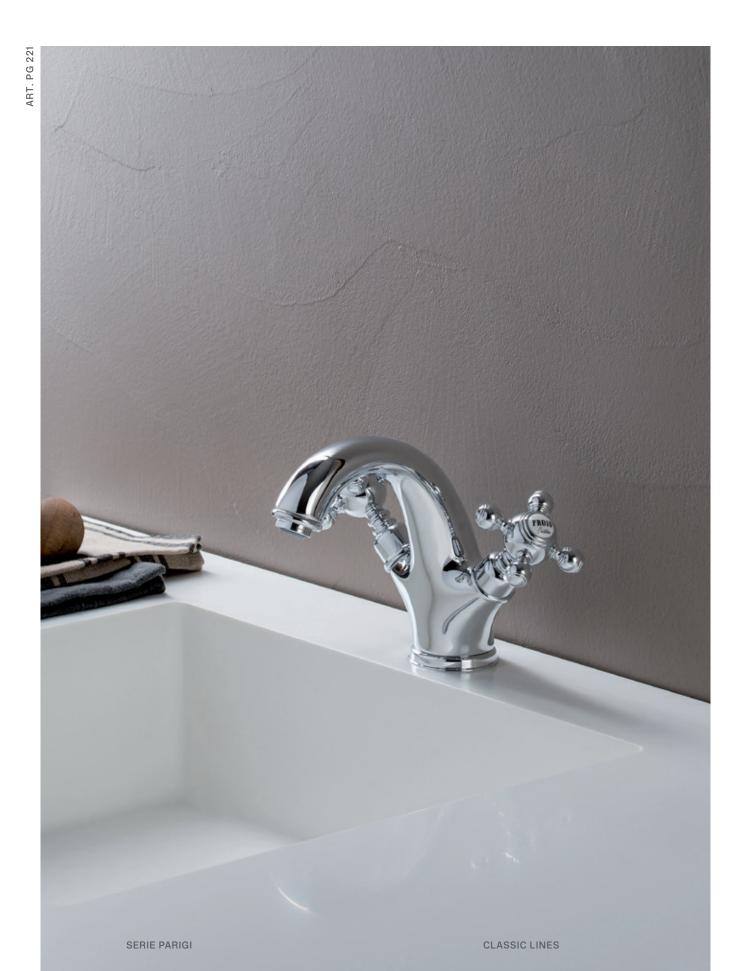


### $\rightarrow$ PARIGI

Parigi è una linea di rubinetti ideale per contesti d'epoca. Eleganza e finezza si fondono in questa serie dal fascino senza tempo. Un elemento per il bagno che ci porta nel passato ricco di suggestioni, da tradurre in un presente raffinato ed elegante.

CLASSIC LINES

CRISTINA p.122/123





EN —Parigi taps line is ideal for vintage bathrooms. In this series finesse and elegance blend with timeless charm.

An element for the bathroom that takes you back into a glamorous past and translate it into a refined and elegant present.

#### → SHOWER & BATH SYSTEMS

Tecnologie sofisticate rese fruibili da interfacce intuitive. Accorgimenti progettuali per la riduzione del consumo idrico ed elettrico. Un design sensuale e accattivante che utilizza materiali di prestigio completamente riciclabili, come l'acciaio inossidabile. Versatili, facili da usare, ecologici e belli, gli Shower & Bath Systems di CRISTINA rubinetterie trasformano il rituale della doccia e della vasca in un'esperienza plurisensoriale dal cuore verde.

EN — Sophisticated technologies made useful by intuitive interfaces. Project design aimed to reduce water and electrical energy consumption.

A sensual and captivating design, using prestigious and fully recyclable materials, such

as stainless steel. Versatile, easy to use, ecological and elegant, CRISTINA rubinetterie Shower & Bath Systems transform the ritual of showering and bathing into a multi-sensorial experience with a green heart.



# → THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS

CRISTINA rubinetterie produce miscelatori termostatici dal 1968. 49 anni di esperienza hanno portato a questa nuova e rinnovata gamma di articoli che coniugano compattezza, praticità e design.

Altra grande novità è rappresentata dagli articoli abbinabili ai miscelatori termostatici premontati. Questo sistema permette di personalizzare l'ambiente doccia in base ai propri gusti trasformando un gesto quotidiano in un momento di puro benessere.



3T. XT 784 + PD 384 + PD 833 +

EN — CRISTINA
rubinetterie has
produced thermostatic
mixers since 1968,
this means 49 years
of experience, and the
result is this new line of
products that combine
performance, durability,
practicality, aesthetics
and ease of installation.
Another great innovation

is the range of items that can be matched to preassembled thermostatic mixers. This system to customize the shower according to personal tastes, turning an everyday gesture into a moment of pure well-being.



XQ 783 + PD 363 + BD 320 + XQ 833



SERIE THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS SHOWER & BATH SYSTEMS CRISTINA p.130/131



### → TERMOSTATICI & COLONNE DOCCIA/ VASCA ESTERNE

Frutto delle tecnologie più innovative, i miscelatori termostatici THETA V offrono elevata sicurezza e grande comfort per trasformare la doccia o il bagno in un'esperienza di totale benessere. La posizione della cartuccia termostatica è stata studiata in modo che il corpo del miscelatore rimanga freddo, per evitare un'inutile dispersione termica o di provocare scottature. La forma cilindrica enfatizza il design minimalista, e rende la serie ideale per gli ambienti moderni.



T. TE 45



EN — THERMOSTATIC
MIXERS & SHOWER
COLUMNS
The result of the
latest technology, the
thermostatic mixers
THETA V offer high
safety and comfort
to turn the shower or
bath into a luxurious
well-being experience.
The position of

the thermostatic cartridge is designed so that the mixer body remains cold, avoiding unnecessary heat loss or causing burns. The cylindrical shape emphasizes the minimalist design, and makes the series ideal for modern environments.



# → DYNAMO & SOFFIONI CON ILLUMINAZIONE

Per chi non si accontenta di una doccia qualsiasi, ma desidera rivivere a casa propria l'esperienza di un centro wellness. Con questi soffioni, dove il design sofisticato si unisce alla tecnologia più all'avanguardia, relax e benessere diventano protagonisti.

Le luci a LED, colorate o monocolore (nella versione Sandwich Light), sono posizionate lungo il bordo del soffione e sono collegate a un microprocessore che offre la scelta tra diversi programmi di colore. Sandwich Colours supera il concetto di doccia e trasforma un gesto quotidiano in un evento irripetibile.

EN — DYNAMO & LED SHOWERHEADS For those who are not satisfied with an ordinary shower, but want to bring home the experience of a wellness centre. With these showerheads, where the sophisticated design combines with cutting edge technology, relaxation and well-being become the protagonists.

LED lights, coloured or monochrome (in the Sandwich Light version), are placed along the edge of the showerhead and are connected to a microprocessor which allow to chose from several colour programs. Sandwich Colours goes beyond the concept of shower and transforms a daily activity into a unique event.





# → SANDWICH & SOFFIONI

Forme e dimensioni diverse unite a una tecnologia brevettata danno vita a una serie di soffioni che garantiscono il massimo comfort durante la doccia.

Composti da sottili lastre d'acciaio sovrapposte con uno spessore complessivo di 4 mm, i modelli Sandwich sono in grado di funzionare con una pressione minima: questo garantisce una normale doccia a pioggia con un notevole risparmio d'acqua. Il design sottile e moderno si integra perfettamente in ambienti raffinati e contemporanei.



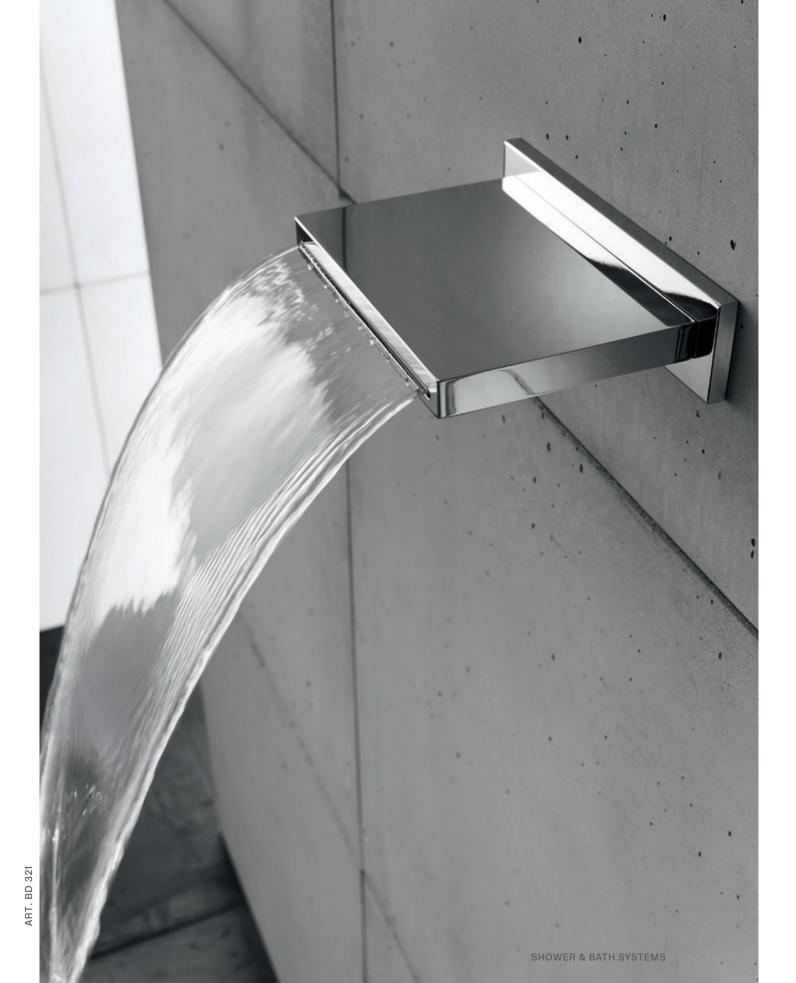
r. PD 004 + PD 4

EN — SANDWICH & SHOWERHEADS Different sizes and shapes combined with patented technology breed a range of showerheads that ensure maximum comfort when showering. Made of thin steel sheets, placed one on top

of the other, with an overall thickness of 4 mm, Sandwich models can operate with a minimum pressure: this guarantees a normal rain shower while saving water. The slim and stylish design fits perfectly with elegant and contemporary environments.







### → CASCATA & BODY JETS

Una collezione di soffioni e bocche erogazione con getto a cascata pensata per trasformare il rito della doccia in un momento speciale. Il design rigoroso e pulito di questi prodotti si abbina perfettamente a qualsiasi stile d'arredo ed esalta la forma variabile dell'acqua che diventa indiscussa protagonista, creando la sensazione di essere completamente immersi nella natura. Alcuni modelli sono disponibili con l'illuminazione e/o l'uscita dell'acqua nebulizzata.



RT. XT 83



EN — WATERFALL & BODY JETS A collection of shower heads and waterfall spouts designed to transform the shower in a special moment. The rigorous and clean design of these products perfectly matches perfectly any style and enhances
the variable shape of
water that becomes
the undisputed
protagonist, creating
the illusion of being
completely immersed
in nature. Some models
are available with
lighting and/or vapour
spray nozzles.



ART. PD 380

SERIE CASCATA & BODY JETS SHOWER & BATH SYSTEMS CRISTINA p.144/145

#### → FINITURE FINISHINGS

Dimore classiche, dai decori che richiamano l'eleganza più semplice e senza tempo. Oppure loft industriali, dove ogni dettaglio di interior design è curato nei minimi particolari. O ancora abitazioni moderne, dove la praticità e la funzionalità sono fondamentali. Le case non sono tutte uguali, perché dovrebbero esserlo i rubinetti? Proprio per questo motivo CRISTINA rubinetterie propone un'amplissima gamma di finiture, dalle più easy alle più ricercate: dal cromato alle due eleganti tipologie di oro giallo e rosa, nella versione spazzolato oppure lucido. Bellissimi anche i "total black", dal gusto così contemporaneo: due le versioni, ovvero cromo nero lucido e spazzolato. Come lucida o spazzolata può essere la finitura "metallic".

EN — Classical "maisons", with decorations that recall the simplest and timeless elegance. Or industrial loft, where every interior design detail is studied carefully. Or even modern houses, where practicality and functionality are fundamental. Houses are not all the same, why should the taps be? Precisely for this reason CRISTINA rubinetterie

offers a very wide range of finishes, from the most basic to the most special: from chrome to two elegant types of rose and yellow gold, in brushed or polished versions.

Beautiful also the "total black's" with such a contemporary look: in two versions, polished or brushed black chrome.

Polished or brushed as well for the "metallic" finish.





#### IL QUADERNO DEL BAGNO THE BATHROOM BOOK

Fotografie Infrarossi Ruy Teixeira

Progetto grafico Guarino Casal Ribeiro

Stampa Testori Tipolitografia

Special thanks Antonio Lupi Casabath

#### CRISTINA rubinetterie

Sede principale
via Fava, 56
28024 Gozzano (NO) - Italy
Tel +39 0322 9545
Fax +39 0322 956556
info@crs-group.it

Showroom Milano via Pontaccio, 8/10 20121 Milano - Italy Tel +39 02 83970732 cristinabrera@crs-group.it

cristinarubinetterie.com

© CRISTINA rubinetterie Maggio 2017

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.

The company reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice

AT20936A0C

